**Zeitschrift:** Protar

Herausgeber: Schweizerische Luftschutz-Offiziersgesellschaft; Schweizerische

Gesellschaft der Offiziere des Territorialdienstes

**Band:** 18 (1952)

**Heft:** 11-12

**Register:** Schulen und Kurse der Ls. Truppen 1953

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.10.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

#### Probleme, Einsatz und Wirkungen der Fliegerabwehr

ej. Im Rahmen ihrer traditionellen Vortragsabende gab die Allgemeine Offiziersgesellschaft von Zürich und Umgebung einem kompetenten Vertreter der Flabtruppen Gelegenheit, über diese immer wichtiger werdende Waffengattung zu sprechen. Oberst R. Meyer, der Kommandant der Armeeflab, steckte in Wort und Bild die Bereiche der Luftabwehr ab. — Der Referent ging davon aus, dass der Flab

#### vier Abwehrmittel

zur Verfügung, nämlich drei Kanonen mit 7,5 cm-, 34-mm- und 20-mm-Kaliber sowie das Doppelmaschinengewehr. Diese Waffen wirken von 700 bis auf 7000 Meter, wobei die Kadenz zwischen 20 und 1200 Schuss pro Minute differiert. Je nach Geschütz sind die Einsatzarten verschieden. So wird beispielsweise mit der 7,5-cm-Kanone ein Schnellfeuer durch die gesamte Batterie geschossen, während mit der 20-mm-Kanone zugs- oder sogar nur halbzugsweise Serienfeuer zu 7 bis 9 Schuss gegeben sind. Bei der Flab ist das von der Artillerie gepflegte Einschiessen aus naheliegenden Gründen unmöglich. Sobald gerichtet ist, setzt das Wirkungsschiessen ein. Der Einsatz der Flab ist eine Frage von Sekundenbruchteilen. Die Fliegerabwehrtruppen müssen deshalb danach trachten, Raum und Zeit möglichst gut auszunützen.

#### Die Wirkung

der Flab wird vielfach nur lückenhaft beurteilt. Für den Aussenstehenden zählen nur Abschüsse als positive Resultate. Dabei vergisst man aber andere Einflüsse. So können beispielsweise Treffer den Feind empfindlich hemmen. Vielleicht kann sich das Flugzeug noch in einen heimatlichen Hafen retten. Dort aber müssen die Schäden ausgebessert werden. Während der Revision fällt die Maschine einige Tage aus. Ferner können Einschläge in die Flugzeuge die Verletzung von Mannschaftsmitgliedern nach sich ziehen. Auch diese müssen ersetzt werden. Das Flabfeuer kann genügen, um die Flieger zu zwingen, die Formation zu ändern. Vielleicht werden sie sogar abgedrängt, so dass sie den Angriff nicht planmässig oder überhaupt nicht durchführen können. Weiss der Gegner von der Existenz starker Flab, so muss er dieses Moment bei der Planung einer Bombardierung miteinbeziehen. Soll nämlich das Unternehmen rentieren, so dürfen die Verluste ein gewisses Mass nicht übersteigen. An Hand von Beispielen aus dem letzten Krieg illustrierte Oberst Meyer die Wirkung der Flab, welche den Amerikanern über Deutschland viel mehr Verluste bereitet hatte als die Jagdflieger. Der Referent schloss mit einer kurzen Betrachtung über die Aussichten unserer Flab im Ernstfalle. Er stellte ihr im Vergleich zu derjenigen fremder Armeen ein gutes Zeugnis aus, betonte aber, dass weitere Anstrengungen unternommen werden müssten, um mit einer modernen Entwicklung Stand zu halten. (Tages-Anzeiger)

# Literatur

Wir waren dabei in Nagasaki. Von Takashi Nagai. Wolfgang Metzner, Verlag, Frankfurt a. M., 1951.

Das vorliegende Buch ist eine deutsche Uebersetzung der amerikanischen Ausgabe «We of Nagasaki». (Uebersetzer ist Dr. Wolfgang Metzner.)

Der japanische Arzt und Professor der Radiologie, *Takashi* Nagai hat acht Personen seiner näheren Umgebung, darunter seine acht Jahre alte Tochter und seinen 14jährigen Sohn vier Jahre nach der Katastrophe von Nagasaki veranlasst, ihre Erlebnisse niederzuschreiben.

Alle Erzähler sind, wie Dr. Nagai auch, katholische Japaner, ein Umstand, welcher wahrscheinlich dem Buch einen wesentlich europäischeren Charakter verleiht, als dies der Fall wäre, wenn das Buch von nicht christlichen Japanern geschrieben wäre. Der grosse Wert des Buches liegt darin, dass die Erzählungen vollkommen ungekünstelt sind, frei von jeglichen journalistischen Mätzchen.

Die acht Erzähler haben den Bombenabwurf in Nagasaki, teils in sehr geringen Abständen vom Schadenzentrum, teils irgendwo auf dem Lande in kleineren und grösseren Entfernungen von Urakami (dem nördlichen Stadtteil von Nagasaki, über welchem die Bombe explodierte) erlebt.

Die einzelnen Erzählungen spielen ineinander über, so dass ein sehr anschauliches Bild eines kleinen Kreises Ueberlebender entsteht, die alle den grössten Teil ihrer Verwandten und Freunde verloren haben oder im Verlauf der Erzählung verlieren.

Das Buch stellt einen wertvollen Beitrag zur Frage der moralischen Wirkung der Atombombe dar. Gessner.

# Schulen und Kurse der Ls. Truppen 1953

UOS	12. 1.— 7. 2.	Genf Genf		25. 5.— 6. 6. Sion 21. 9.— 3. 10. Wangen a. A.
RS	15. 6.—11. 7. 9. 2.— 6. 6. 9. 2.— 6. 6.	Zug und Stans Genf und Morges	Kurs für O-Geräte	21. 9.— 3. 10. Wangen a. A. 30. 11.—12. 12. Wangen a. A. 27. 4.— 9. 5. Frauenfeld
	13. 7.— 7. 11.	Genf und Morges	Fachkurse für LsGtm.	11. 5.—23. 5. Wangen a. A.
Fach-RS für LsGtm.	2. 11.—28. 11.	Wangen a. A.		25. 5.— 6. 6. Wangen a. A.
SpezKurs	15. 6.—11. 7.	Emmen		12. 10.—24. 10. Wangen a. A.
OS	13. 7.—10. 10.	Thun		26. 10.— 7. 11. Wangen a. Λ.
Takt. Tech. Kurs I u. II	26. 10.—14. 11.	Emmen		
Tech. Kurs I	12. 1.—24. 1.	Genf		
Tech. Kurse	16. 3.—28. 3.	Crans s. Sierre	Takt. Kurse für die	
	13. 4.—25. 4.	Sion	WA ausg. Bat. und	2. 2.— 7. 2. Fribourg
	27. 4.— 9. 5.	Sion	Kp. Kdt.	16. 2.—21. 2. Ort wird später
	11. 5.—23. 5.	Sion		2. 3.— 7. 3. bestimmt.

#### Wiederholungs- und Ergänzungskurse

Ls. Bat.	1	29. 6.—11. 7.	D		24	13. 7.—25. 7.	D	
	2	23. 11.— 5. 12.	(Trsp. Kol. 64 u. 67) Feu	Ĭ .	25	29. 6.—11. 7.	Kp.	
	- 3	16. 3.—28. 3.	Kp.		26	15. 6.—27. 6.	Bat.	
	4	11. 5.—23. 5.	(Trsp. Kol. 61) Bat.		27	13. 7.—25. 7.	Feu	
Bat. PA	5	27. 7.— 8. 8.	Kp.		28	27. 7.— 8. 8.	D	
	6	27. 4.— 9. 5.	Bat.	Cp. PA	101	11. 5.—23. 5.		
	7	13. 4.—25. 4.	Feu		102	1. 6.—13. 6.		
	8	1. 6.—13. 6.	D		103	15. 6.—27. 6.		
	9	15. 6.—27. 6.	Kp.		104	29. 6.—11. 7.	Feu	
	10	29. 6.—11. 7.	Bat.	Ls. Kp.	105	5. 1.—17. 1.		
Ls. Bat.	11	29. 6.—11. 7.	Feu	Cp. PA	106	26. 10.— 7. 11.		
	12	27. 7.— 8. 8.	D		107	26. 10.— 7. 11.		
Bat. PA	13	1. 6.—13. 6.	Kp.	Ls. Kp.	108	27. 7.— 8. 8.		
Ls. Bat.	14	13. 7.—25. 7.	Bat.	25. 11.	109	12. 1.—24. 1.		
	15	15. 6.—27. 6.	Feu		110	17. 8.—29. 8.		
	16	1. 6.—13. 6.	D		111	31. 8.—12. 9.		
	17	31. 8.—12. 9.	Kp.		112	19. 10.—31. 10.	Feu	
	18	14. 9.—26. 9.	Bat.		113	14. 9.—26. 9.		
	19	1. 6.—13. 6.	Feu					-
	20	27. 7.— 8. 8.	D		Detailausbildung		D	
I D :	21	13. 7.—25. 7.	Kp.			Jebung im Bat. Ver	sana	Kp.
Ls. Bat.	22	17. 8.—29. 8.	Bat.			Jebungen		Bat.
	23	11. 5.—23. 5.	Feu		Branc	idori		Feu

# Mutationen

```
Beförderungen im Offizierskorps der Luftschutztruppen
                                                             03
                                                                  7. 7. 45 Hofele Urban, St. Gallen
                        auf 1. 1. 53
                                                             04
                                                                   7. 7.45
                                                                            Guyer Friedrich, Zürich
                                                                            Och Raymond, Zürich
                                                                  7. 7.45
  Promotions dans le corps des officiers des troupes P. A.
                                                             04
                                                             07
                                                                  7. 7.45
                                                                            Wacek Alphonse, Territet
                        au 1.1.53
                                                             08
                                                                  7. 7.45
                                                                            Magnin Jean, Genève
               Zum Major - Au grade de major
                                                             09
                                                                      7.45
                                                                            Kaufmann Hugo, St. Gallen
        (BRB vom 19. 12. 52 - A. C. F. du 19. 12. 52)
                                                             06
                                                                  7. 9.46
                                                                            Lanz Wilhelm, St. Gallen
08 31. 12. 44 Luisier Meinrad, Bern
                                                                   7. 9.46
                                                             11
                                                                            Kyburz Max, Niedergösgen
                                                                  7. 9.46
                                                             12
                                                                            Biscioni Walter, Winterthur
          Zum Hauptmann - Au grade de capitaine
                                                                  7. 9.46
                                                                            Pestalozzi Otto, Aarau
                                                             12
  (Verfügung EMD vom 29.12.52 - Décision du D. M. F.
                                                             13
                                                                  7. 9.46
                                                                            Beez Hans, Winterthur
                       du 29. 12. 52)
                                                             13
                                                                            Kaiser Hans Jakob, Freudwil/Ustcr
                                                                  7. 9.46
15 31. 12. 48 Krafft Eugen, Uster
                                                             13
                                                                  7. 9.46
                                                                            Seiler Wolf, Chur
   31. 12. 48 Strebel August, Merenschwand
                                                                            Frey Max, Langenthal
                                                             14
                                                                  7. 9.46
    1. 1.50 Berger Paul, Grandvaux
                                                                  7. 9.46
                                                                            Huber Moritz, Fribourg
                                                             14
     1. 1.50 Pfefferli Willibald, Solothurn
22
                                                             14
                                                                  7. 9.46
                                                                            Meier Walter, Nussbaumen AG
     1. 1.50 Ryser Peter, Bern
                                                                            Meisterhans August, Zürich
                                                             14
                                                                  7. 9.46
      Zum Oberleutnant - Au grade de premier-lieutenant
                                                             14
                                                                  7. 9.46
                                                                            Pelican Caspar, Glarus
   (Verfügung EMD vom 29. 12. 52 - Décision du D. M. F.
                                                                            Häny Emil, Ennetbaden
                                                             15
                                                                  7. 9.46
                                                                            Keck Fritz, Goldau
                                                                  7. 9.46
                      du 29. 12. 52)
                                                             15
                                                                  7. 9.46 Neresheimer Hermann, Zollikon
                                                             16
     1. 1.42 Nicolet Eugène, Villeneuve
03
                                                                  7. 9.46 Angst Willy, Wettingen
                                                             16
    18. 7.43
              Lanz Willy, Herzogenbuchsee
                                                                  7. 9.46 Meuli Hans, Chur
    21. 8.43
               Bundi Julius, Ilanz
                                                                  7. 9.46 Schlittler Jost, Winterthur
                                                             16
10
    1. 12. 43
               Scheurer Hellmut, Bern
                                                                 26. 10. 46 Schuhmacher Peter, Basel
                                                             24
              Messerli Walter, Worb
00
    1, 10, 44
                                                             25
                                                                  1. 11. 47 Bieri Alfred, Biel
               Damm Hermann, Baden AG
97
    12. 5.45
                                                                   1. 11. 47 Lenzlinger Max, Schwyz
00
    12. 5.45
               Hungerbühler Paul, Amriswil
                                                                 Am 1. 11. 52 wurden folgende Schüler der OS 52 zu Leut-
00
               Meier Wilhelm, Zürich
    12.
        5, 45
                                                             nants befördert:
01
    12. 5.45
               Helbling Willy, Zürich
                                                             30 Anker Alfred, Rothrist
01
    12. 5.45
              Lehmann Albert, Spiegel/Bern
   12. 5.45 Marr Rudolf, Basel
                                                                 Baumgartner Peter, Sirnach
01
                                                                 Beeri Jakob, Zollikofen
02 12. 5.45 Rohr Johann, Zürich
03 12. 5.45 Halter Fritz, Zürich
                                                             30 Bernasconi Hans Ulrich, Baden
04 12. 5.45 Bösch Karl, Luzern
                                                                 Engesser Hans, Balsthal
   12. 5. 45 Rey Otto, Thun
                                                             26
                                                                 Ensinger Walter, Bern
16
16
    2. 6.45
              Schatzmann Hans, Thalwil
                                                                 Fischer Hans, Oberentfelden
     7. 7.45 Böbel Hans, Mollis
                                                                 Hornstein Max, Arbon
```